



**Biosigma s.r.l.**

**a Dominique Dutscher Company**

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail [info@biosigmaeu.com](mailto:info@biosigmaeu.com) | [www.biosigma.com](http://www.biosigma.com) | [www.biosigma.it](http://www.biosigma.it)

**M521D**

Aggiornamento  
22/04/2016

## SCHEDA TECNICA PRODOTTO - TECHNICAL DATA SHEET

### REF BSC729 **CELL-VU®**



#### **CELL-VU® Camera di conta spermatica**

Per la conta degli spermatozoi nei campioni non diluiti. Il CELL-VU® Cytometer consiste in un vetrino di dimensioni standard (3 x 1"), appositamente progettato e un coprioggetto con la griglia di conteggio incisa con il laser nella sua superficie. Permette lo smaltimento di tutto il dispositivo dopo l'uso, minimizzando l'esposizione ai fluidi corporei. Sia il vetrino che il coprioggetto sono contrassegnati per garantire un uso corretto. La griglia del coprioggetto 1 x 1 mm è divisa in 100 quadrati da 0,1 millimetri di lato ed è abbastanza sottile da poter essere utilizzata ad alto ingrandimento, senza adattatori speciali e reticoli. Il vetrino è costituito da due camere (doppia determinazione), ciascuna con una profondità di 20 micron. Questa profondità è ottimale affinché le cellule spermatiche possano disporsi in monostrato, permettendone il movimento, in questo modo può esserne valutata la motilità e i conteggi sono fatti facilmente.

25 Vetrini / 50 coprioggetto con griglia.

#### **CELL-VU® Sperm Counting Chamber**

*For sperm counts in undiluted specimens. The CELL-VU® Cytometer consists of a standard (3 x 1"), specially-designed glass slide and a coverslip with the counting grid laser-etched into its surface. Disposal of the entire apparatus eliminates cleaning and minimizes clinician exposure to body fluids. Both the slide and coverslip are marked to ensure correct use. The coverslip's 1 x 1 mm grid is divided into 100, 0.1 mm areas and is thin enough to use under high magnification without special adapters or reticles. The slide consists of two chambers (for dual determinations), each with a depth of 20 µm. This depth is optimal for sperm cells to form in a monolayer, movement is unencumbered, motility can be assessed and counts are made easily.*

25 Slides/50 Grid Coverslips

#### **FABBRICANTE / MANUFACTURER**

**Millennium Sciences Corp.  
New York, NY 10028 USA  
U.S. Pat. No. 35.589**



**Biosigma s.r.l.**

**a Dominique Dutscher Company**

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail [info@biosigmaeu.com](mailto:info@biosigmaeu.com) | [www.biosigma.com](http://www.biosigma.com) | [www.biosigma.it](http://www.biosigma.it)

**M521D**

Aggiornamento  
22/04/2016

## SCHEDA TECNICA PRODOTTO - TECHNICAL DATA SHEET

### Preparazione della camera

Mescolare il campione prima di eseguire il test.

Pipettare una goccia (circa 4 microlitri) di campione. Mettere il campione al bordo estremo di una delle aree di campionamento (figura A).

Possono essere eseguite 2 test utilizzando un solo vetrino Cell-VU®.

Assicurarsi che il nome Cell-VU® sul vetrino coprioggetto sia rivolto verso l'osservatore dato che la griglia è incisa sul lato inverso.

### General chamber preparation for semen testing

Mix the sample thoroughly just before testing.

Pipette one drop (approximately 4 microliters) of specimen. Place the specimen at the extreme edge of one of the sampling areas (Figure A).

Two tests can be performed using one CELL-VU® slide.

Make sure the CELL-VU® name on the cover glass is facing the observer as the grid is etched on the reverse side.

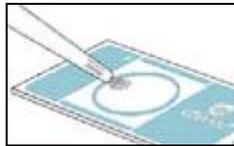


FIGURE A

Abbassare delicatamente il vetrino coprioggetto sopra il campione in modo che il bordo del coprioggetto copra appena il campione (figure B e C).

Gently lower the cover glass over the specimen so that the edge of the cover glass just covers the sample (Figures B and C).

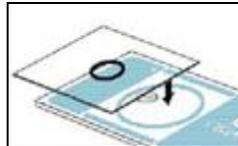


FIGURE B

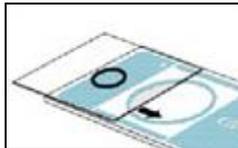


FIGURE C

Far scivolare il vetrino coprioggetto per portarlo in posizione come mostrato nella figura D. Questo eliminerà bolle aeree dall'area di conta.

Slide the cover glass into position as shown in Figure D. This will eliminate air bubbles from the counting area.

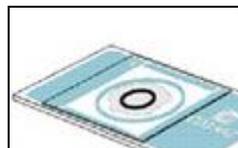


FIGURE D

### Utilizzo di Cell-VU® per conteggi e motilità dello sperma

Isolare ed esaminare la griglia CELL-VU®.

Questa griglia è divisa in 100 piccole aree individualmente 0.1 x 0.1 mm



**Biosigma s.r.l.**

**a Dominique Dutscher Company**

Via Valletta, 6 | 30010 Cantarana di Cona (VE), Italy | Tel. ++39 0426 302224 (r.a.) |

Fax ++39 0426 302228 | SMS ++39 348 4077376 |

E-mail [info@biosigmaeu.com](mailto:info@biosigmaeu.com) | [www.biosigma.com](http://www.biosigma.com) | [www.biosigma.it](http://www.biosigma.it)

**M521D**

Aggiornamento  
22/04/2016

## SCHEDA TECNICA PRODOTTO - TECHNICAL DATA SHEET

---

Per campioni non diluiti, contare tutti gli spermatozoi mobili e non-mobili all'interno di 10 piccole aree di questa griglia. dividere il numero contato per 2. Il risultato è la concentrazione di spermatozoi in milioni/ml.

$$\% \text{ Mobilità} = \frac{\text{Numero di spermatozoi mobili}}{\text{N° di spermatozoi mobili+ non mobili}} \times 100$$

### Suggerimenti:

Per aumentare la precisione, contare tutte le cellule spermatiche all'interno dell'intera griglia (100 aree). Moltiplicare il conteggio per 50.000 per ottenere la concentrazione totale di spermatozoi/ml.

### Using CELL-VU® for sperm counts and motility

*Isolate and view the CELL-VU® grid. This grid is divided into 100 small boxes each 0.1 x 0.1 mm. For undiluted sperm count all motile and non-motile sperm within 10 small boxes of this grid. Divide this number by 2. This result is the concentration of sperm in millions/ml.*

$$\% \text{ Motility} = \frac{\text{Number Motile sperm}}{\text{N° Motile Sperm + N° non-Motile Sperm}} \times 100$$

### Suggestions:

*For increased accuracy, count all sperm within the entire grid (100 boxes). Multiply the count by 50,000 to obtain the total concentration of sperm/ml.*

©2003

Cell-VU è un marchio registrato da Millennium Sciences, Inc..